

沈善增 著

般若波羅蜜多心經

觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時。照見五薪皆空度。一切皆無有利子。色不異空。空不異色。色即是空。空即是色。受想行識亦復如是。舍利子。是諸法空相。不生不滅。不垢不淨。不增不減。是故空中無色。無受想。行識。無眼耳鼻舌身意。無色聲香味觸。達無聖界。乃至無意識。唯無明。亦無無明盡。乃至無老死。亦無老死盡。無苦集滅道。無智六無得。以無所得故。菩提薩埵。依般若波羅蜜多而得解脫。無所住而得安樂。



# 摸象

上海三聯書店

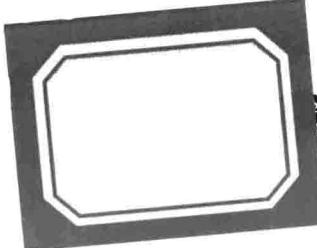
離苦波羅蜜多故。無罣礙。無罣礙故。無有恐怖。遠離顛倒夢想究竟涅槃。三世諸佛。依般若波羅蜜多故。得阿耨多羅三藐三菩提。故知般若波羅蜜多是大神咒。是太明咒。是無上咒。是無等。等之能除。一切苦真實不虛故。說般若波羅蜜多吧。即說記曰。揭帝揭帝。波羅揭帝。波羅僧揭帝。

菩提薩埵

唐寅書奉

景僕居士藏

潘衡人題



沈善增 著

心  
經  
摸象



上海三聯書店

**图书在版编目（CIP）数据**

心经摸象 / 沈善增著. —2版 —上海：上海三联书店，2014

ISBN 978-7-5426-4545-6

I . ①心… II . ①沈… III . ①《心经》—通俗读物 IV . ①B942.1—49

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第022309号

## 心经摸象

著 者 / 沈善增

责任编辑 / 钱震华

装帧设计 / 鲁继德

出版发行 / 上海三联书店

(201199) 中国上海市闵行区都市路4855号2座10楼

网 址 / [www.sjpc1932.com](http://www.sjpc1932.com)

印 刷 / 江苏常熟东张印刷有限公司

版 次 / 2014年5月第2版

印 次 / 2014年5月第1次印刷

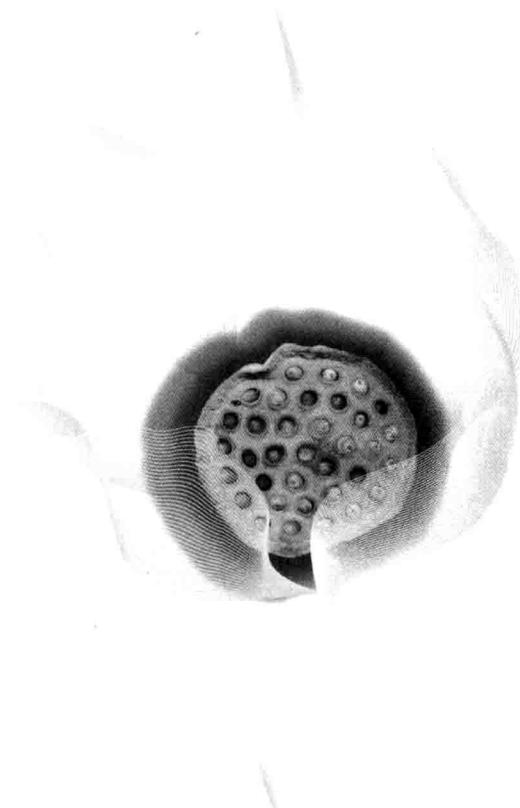
开 本 / 640×960 1/16

字 数 / 160 千字

印 张 / 14.25

书 号 / ISBN 978-7-5426-4545-6 / G · 1310

定 价 / 36.00元



本书插图系  
敦煌莫高窟、千  
佛洞、榆林窟之  
壁画及彩塑，是  
中国佛教艺术之  
精华。



# 序

释觉真

我认识沈善增先生，是我的作家协会会员关系转到上海作协以后，于今已经二十多年了。他不仅仅是一位作家、一位研究家，而且是一位思想家，一位贯通儒释道三家的大学问家。当初拜读他的《还吾庄子》（上海学林出版社）一书时，我已惊叹于他的审察细微，慧眼独具了。接着，他的《还吾老子》（上海人民出版社）、《老子还真注释》（上海人民出版社）、《老子走近青年》（上海人民出版社）、《孔子原来这么说》（上海人民出版社）、《心经摸象》（上海三联书店）新作迭出，有如鲜花朵朵，相继盛开，令我每有“山阴道上，应接不暇”之感。

对《老子》、《庄子》、《论语》的甄读，不是一件容易的事。我们的老祖宗有“意在言外”的传统。说的是言，没有说的是意。读懂了言，不等于读通了意。佛教有一部经中之王，名《楞严经》。楞严经的全名中有“如来密因、修证了义”这八个字。一个“密因”，一个“了义”，这才是经中的精髓。我又忽发奇想，《楞严经》有，其他佛说诸经，就没有“密因”，没有“了义”了吗？当然也有。那么，佛陀所说如是，老子所说、孔子所说、庄子所说，是不是也有“密因”，也有“了义”



呢？我想，也一定有。我这个想法，今天有了依据，沈善增先生的研究便是。沈善增先生读出了“德经”、“道经”五千言中的“密因”，于是，才能“还吾老子”之了义。沈善增先生读出了《逍遥游》、《齐物论》的“密因”，于是才能“还吾庄子”之了义。沈善增先生读出了《论语》中的“密因”，于是才能照见并理清“孔子原来这么说”的了义。《心经》虽只260字，却是一部600卷《大般若经》的心要，当然，也是读出了《般若心经》的“密因”，沈善增先生才能敢于“摸象”，道其“了义”。佛教从公元前二年传入中国，于今二千多年。两千多年中国佛教史上，祖师辈出，代有圣贤，而由中国人著述的唯一称“经”的文本，也是佛教三藏中唯一一部非佛陀所说的“经”，就是六祖惠能大师的坛经。对这部坛经，现已发现的竟有十一种版本，最具争议的四种版本：敦煌手抄本、日本京都兴圣寺发现的惠昕本、曹溪原本（亦称德异本）、元宗宝本，争议之大，众说纷纭。今沈善增先生本佛陀依法不依人、依义不依语、依智不依识、依了义不依不了义之旨，对诸本一一比较、详加辨析，读出了坛经中的“密因”，再一次“摸象”，直达“了义”，写出了真正意义上的“还吾坛经”，这是廓清迷误，回复清明，开创历史的大事。作为沙门释子，我是十分感恩，十分敬佩，十分赞叹的。

佛门中有“成佛的《法华》，开悟的《楞严》”之说。岂只一部《法华》、一部《楞严》，还有一部众所周知的金刚经，一部常念常诵的《仁王护国经》，乃至玄奘大师所译六百卷《大品般若经》，无一不是说的心的学问、心的原理、心的义谛。一部禅宗史，几乎就是一部认知自心，发现自心，寻找自心，回归自心的历史。四祖道信有句名言：“百千法门，同归方寸，河沙妙德，总在心源。”佛经中也常言：“心作天，心作人。心作地狱，心作畜生，乃至得道者，亦心也。”佛家的戒定慧三学，戒是防心，定是修心，慧是明心。佛学称为内学，内学即是内明。内明即是明心。明心才能明理，明心才能见性。明心才是真正的法身慧命——才是人类生命的真谛。通读沈善增先生《心经摸象》、《坛经摸象》，贯彻始终的一根主线是不离阐明佛教心性本体的大乘心要，他依经据典，反复辨析，深入探讨，融会贯通，显密洞幽，开启智慧，直澈心源。是以，这两部著作的及时出版，在佛教经典诠释史、在佛教



文化研究史上，都具有不可磨灭的开佛知见的极高价值。

我在2007年香港的一次应征文章《和谐是道》中曾经说到：“儒家的四书五经，道家的道德经、佛家的三藏十二部经，都是时代精神的升华，都是人类思想文化的结晶，都是当时人类文化所已到达的一种智慧高度。”沈善增先生的研究，一时间，把这东方文化三大系打通了，互有关涉，互有因缘，互可印证，他于近年推出的《还吾庄子》、《还吾老子》、《孔子原来这么说》、《心经摸象》、《坛经摸象》等系列著作博大精深，独具只眼，卓见迭出，贯古烁今，成为中国传统文化必将复兴和东方崇德文化重新弘扬的号角，用振聋发聩、石破天惊来比拟，我想也是恰如其分的。

在这篇短序中，我想总括一下本人的研读与体验：

一、沈善增先生倡导了近一个世纪以来我们所最缺少的求真、求实、求是精神。他的研究成果，是划时代的。我们浸泡于假大空的学术泡沫和迷失于一知半解的狂躁、狂妄、狂热中久矣，读沈善增先生近著，让我们逐渐警醒过来，走出迷误，正本清源，还我本来，回归正道。

二、沈善增先生不是凭空作解，主观臆测，而是以大量文献资料、广征博引，通过认真的考证、检索、对比、验校、辨析，得出新的结论，这种开创精神，正是中国传统文化必将发展，必将走向世界的瑞兆。

三、沈善增先生的学术成就，他的开创国学新纪元的呕心沥血诸作，不是偶然得之，不是神奇发现，而是来自他的悟性世界，来自他的心灵，来自他的福德智慧，来自他的自性本源，这是可以印证、真实不虚的，因而这也是最令我崇敬和赞叹的。

我虔诚地祝贺：沈善增先生妙著华章，天池一滴，味具百川，帝网千珠，光含佛影，肝胆文字，婆心热语，嘉惠读者，法雨均沾。沐手焚香为序，共结般若胜缘。

编者按：觉真老和尚现为香港佛教联合会宗教事务监督，  
原香港佛教僧伽学院常务副院长。



心經摸象

心是堅無堅故  
無有恐怖遠離顛  
倒夢想究竟涅槃

三世諸佛依般若  
波羅蜜多故得阿  
耨多羅三藐三菩提  
故知般若波羅蜜多  
能大神呪是大悲呪是  
無上呪是覺等呪

能除一切苦真實不  
虛故說般若波羅蜜  
多呪即說呪曰  
揭諦揭諦波羅揭  
諦波羅僧揭諦  
菩提薩婆訥

故錄般若波羅蜜多心經

唵嘩呢叭嘩吽

沈善增丙子秋書



心经摸象

覲自在菩薩行深般若波羅蜜多時。應見五蘊皆空。度一切苦厄。舍利子。色不異空。不異色。即色。是空。即是色。無眼。亦無意識界。無耳。亦無聞。無鼻。亦無香。無舌。亦無味。無身。亦無觸。無智。亦無識。無生死。亦無老死。無苦集滅道。無智無空。相不生。小滅不垢。不淨。不增不減。

是故空中無色受想。無眼耳鼻舌身意無色聲香味觸法。無眼界乃至無意識界。無耳界乃至無聞。無鼻界乃至無香。無舌界乃至無味。無身界乃至無觸。無智界乃至無識。無生死界乃至無老死。無苦集滅道無智無空。得無所作。故菩提薩埵依般若波羅蜜多故。



# 般若波罗蜜多心经

唐三藏法师玄奘译

观自在菩萨行深般若波罗蜜多时，  
照见五蕴皆空，度一切苦厄。舍利子，色  
不异空，空不异色；色即是空，空即是色。  
受、想、行、识，亦复如是。舍利子，是  
诸法空相，不生不灭，不垢不净，不增不  
减。是故空中无色，无受、想、行、识；  
无眼、耳、鼻、舌、身、意，无色、声、  
香、味、触、法；无眼界，乃至无意识界；  
无无明，亦无无明尽，乃至无老死，亦无  
老死尽；无苦、集、灭、道；无智亦无得，



以无所得故。菩提萨埵，依般若波罗蜜多故，心无挂碍；无挂碍故，无有恐怖，远离颠倒梦想，究竟涅槃。三世诸佛，依般若波罗蜜多故，得阿耨多罗三藐三菩提。故知般若波罗蜜多是大神咒，是大明咒，是无上咒，是无等等咒；能除一切苦，真实不虚。故说般若波罗蜜多咒，即说咒曰：揭谛揭谛，波罗揭谛，波罗僧揭帝，菩提萨婆诃。



心经摸象



大佛 · 盛唐



## 目录

<u>摸象心语</u>	<u>1</u>
<u>《般若波罗蜜多心经》讲记</u>	<u>3</u>

## 附录

为什么要读佛经 /117

命运之问 /134

幸福之问 /175



心经摸象



菩萨 · 初唐



持花飞天·隋

## 摸象心语

我与大多数中国人一样，了解佛教从《心经》开始。

从小看阿爷阿娘每天早晨上香、礼佛、念经，即使在严酷扫“四旧”的“文革”期间，他们仍默默但坚定地躬行不辍。所念之经即是《心经》，咒语“揭谛揭谛，波罗揭谛，波罗僧揭谛，菩提萨婆诃”耳熟能详。1992年下半年，为给我在实践中看到的现有科学知识无法解释的“神秘”现象以理性的答案，我开始研读佛经。其后自感解悟，即以能看懂《心经》所说是什么为一个重要标志。看懂以前，只觉得“色不异空，空不异色；色即是空，空即是色”云云，“不生不灭，不垢不净，不增不减”云云，还有那么多的“无”，不知所云，又似文字游戏；看懂以后，只觉得甚深奥义，能说得如此善巧、精辟，真是伟大。再看一些心经讲记，总觉得还有些不满足处。因为当初读经，怕受误导，所以就凭一本丁福保编的《佛学大辞典》，直接读经论原文，所以回头来看佛经讲记，方知解经之难。想把佛教甚深奥义、精妙思想介绍给中国读者，只能另辟蹊径，因



此后来随缘有了《还吾庄子》、《还吾老子》等著作。但有时也应学佛或对佛教有兴趣的朋友的要求，从字面上讲解《心经》，借此稍许介绍一些佛教基本知识与义理，也从中知道，其实不少现代中国人对佛教思想有了解、深入之热切愿望。前不久收到香港理工大学校长潘宗光教授惠赠的《心经与生活智慧》、《心经与现代管理》，为其弘法利生之热忱所动，觉得应该把自己受惠于《心经》之千虑一得整理出来，供同好参考。整理时，在其他《心经》讲记的基础上，重点细说的是我理解过程中的难点、要点，意在突出《心经》破法执的要旨。但《华严经》中说，下一地菩萨不知上一地菩萨之举手投足，入地菩萨尚且如此，何况我辈门外汉，故禅宗有“一说就错”之说。但文字般若也是弘法重要手段，不当畏难而弃之。因而想到《大般涅槃经》中“盲人摸象”之寓言。倘若盲人能自知所摸到者只是象之局部，不执着摸到象之牙、耳、头、鼻、脚、脊、腹等即为象，则诸盲人心中合成之“象”，肯定要大大接近于真象。摸象能为接近真象作些贡献，此我愿也。

我相信，只要我们真诚地寻求真理，真理必昭示于我们。



## 《般若波罗蜜多心经》讲记

### 般若波罗蜜多心经

看过各种佛经讲记的读者都知道，讲经一上来是解经题，一般要说洋洋一大篇。这样讲，有个好处，可以借此使听闻者先获得一些有关佛教的基本知识，同时对深奥的佛教升起崇敬庄严感。但因为听经者要回去反复理解、寻思，以求融会贯通，而一般阅读讲记的读者，起初只求对佛教有个大概的了解，这样来读讲记，往往会觉得一下子灌输进来太多的概念，前读后忘，或者只见树木不见森林。而且本书预设的对象，主要是对《心经》、对佛教有所了解的读者，兼及有相当文化程度、想从佛经中汲取人生真谛的人士。因此，在依遵讲记格式的同时，把重点放在要旨的理解上。在讲述方式上，采取重点讲解关键词的办法。

这样讲解经题，我就不按部就班，先解“般若”，后解“波罗蜜多”，再解“心”，最后讲什么是“经”，而是先来探讨“心”的词义，因为“心”是本经题的关键词。《金刚般若波罗蜜经》和《般